

VÝROČNÁ SPRÁVA

ZA ROK 2017

Obchodné meno spoločnosti: Vodný park Stará Ves –
Sromowce Wyżne akciová
spoločnosť Spišská Stará Ves

Sídlo: Jesenského 342
061 01 Spišská Stará Ves

IČO: 36486051

DIČ : 2021756528

Obchodný register Okresný súd Prešov
oddiel Sa, číslo vložky 10266/P

Obsah

Štatutárny orgán : Zloženie predstavenstva

Dozorná rada: Zloženie dozornej rady

Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku za rok 2017

Predpokladané zámery činnosti spoločnosti v roku 2018

Prehľad rozhodujúcich ukazovateľov spoločnosti

Individuálna účtovná závierka : Účtovná závierka k 31.12.2017

- Súvaha Úč POD 1 - 01

- Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01

- Poznámky Úč POD 3 - 01

Správa nezávislého audítora

Návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za účtovné obdobie rok 2017 po zdanení

Štatutárny orgán a dozorná rada spoločnosti k 31.12.2017

Zloženie predstavenstva

Predseda	Ing. Ján Miško	od: 31.10.2007
Členovia:	JUDr. Pavol Ovšonka	od: 31.10.2007
	Tadeusz Firek	od: 09.10.2007
	Ing. Ján Komiňák	od: 31.10.2007
	Marek Jan Krežlewski	od: 27.02.2008
	Stanislaw Wojciech Kulka	od: 09.07.2011

Činnosť predstavenstva :

Činnosť predstavenstva sa riadi „Stanovami akciovej spoločnosti“

Zloženie dozornej rady:

Členovia:	Kazimierz Kurlapski	od: 27.02.2008
	Tadeusz Wach	od: 09.07.2011
	Ing. Martin Kozler	od: 11.04.2015

Spoločnosť nemá vydané žiadne dlhopisy ani žiadne zamestnanecké akcie, nevlastní žiadne vlastné akcie a dočasné listy, ani žiadne akcie a dočasné listy v materskej spoločnosti.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Spoločnosť za rok 2017 neinvestovala prostriedky do oblasti výskumu a vývoja. Jej činnosť nemá vplyv na životné prostredie a na zamestnanosť.

Vážení akcionári,

hospodársky a kalendárny rok 2017 sme ukončili účtovnou závierkou a vykonaním auditu spoločnosťou PROSORT, spol. s r.o. Poprad, ktorá potvrdila pravdivosť a objektívny pohľad na ekonomickú situáciu spoločnosti Vodný park Stará Ves – Sromowce Wyżne akciová spoločnosť Spišská Stará Ves.

K 31.12.2016 sa na základnom imaní spoločnosti Vodný park Stará Ves – Sromowce Wyżne akciová spoločnosť Spišská Stará Ves v objeme 325 262,- EUR, v počte 9 800 kmeňových listinných akcií jednotliví akcionári podieľali nasledovne:

- akcionár - TATRAMAT, akciová spoločnosť, Hlavná 1416/28, 059 51 Poprad vlastní 3 675 ks listinných akcií v hodnote 33,19 EUR v celkovej hodnote 121 973,25 EUR s 37,5% podielom na ZI
- akcionár – Michał Szczepan Kurlapski, Zajaczkowo 12, 83-111 Miłobadz, Poľská republika vlastní 3 675 ks listinných akcií v hodnote 33,19 EUR, v celkovej hodnote 121 973,25 EUR s 37,5 % podielom na ZI
- akcionár – Urząd Gminy Czorstyn so sídlom Maniowy, Gorczanska 3, Poľská republika vlastní 2 450 ks listinných akcií v hodnote 33,19 EUR, v celkovej hodnote 81 315,50 EUR s 25,0 % podielom na ZI

Predchádzajúce vklady do spoločnosti vytvorili pre akcionárov predpoklady pre potenciálny rozvoj v jednaní s európskymi fondmi o možnostiach spolufinancovania investičných projektov spoločnosti Vodný park Stará Ves – Sromowce Wyżne akciová spoločnosť Spišská Stará Ves a ďalšími alternatívnymi investormi.

V priebehu rokov 2008-2017 bolo vypracované :

- „ Investično – finančné memorandum“ na prezentáciu spoločnosti pri výstavbe termal –parku a nového hotela v obci Spišská Stará Ves s názvom „AREÁL THERMAL PARK S HOTELOM“, za účelom vyhľadania strategického partnera, alebo záujemcu o prevzatie celého projektu tak, aby sa investícia v dohodnutých parametroch realizovala.
- V rámci stavebnej prípravy bolo rozbehnuté a ukončené Územné konanie, ďalej boli preinvestované prostriedky súvisiace s vypracovaním projektových prác na architektonickej štúdii „ THERMAL PARK S HOTELOM“. Významná časť práce a prostriedkov sa vynaložila na spracovanie EIA, t.j. analýzy vplyvov stavby na životné prostredie spoločnosťou Slovzeolit, ako rozhodujúcich vstupov pre vydanie „ Územného rozhodnutia „ mesta Spišská Stará Ves.
- financovanie prác spol. GeoSurvey s.r.o. Košice k získaniu vedomostí o priestorovej pozícii predpokladaného geotermálneho rezervoára – jeho hĺbke a morfológii a zároveň vyhodnotenie a odporúčenie najlepšieho umiestnenia potenciálneho vrtu slúžiaceho k priemyselnému využívaniu geotermálnej vody.

Dokumentácia o posudzovaní vplyvov na životné prostredie zámeru „AREÁL THERMAL PARK S HOTELOM“ bola predložená na posúdenie Ministerstvu životného prostredia SR, ktoré následne

postúpilo dokumentáciu na posúdenie Ministerstvu životného prostredia Poľskej republiky. Následne bolo vydané rozhodnutie Ministerstva životného prostredia o schválení EIA.

- Projektovo finančný návrh verzie jedného veľkého zastrešeného bazénu a vonkajšieho bazénu s príľahlými parkoviskami a občerstvením. Zastavané by asi bolo 40% územia parku s rozpočtovým nákladom 2,8 mil. Eur. Uvedený skrátený projekt bol predložený v rámci finančnej výpomoci „Slovenskej vlády“ okresom s najvyšším percentom nezamestnanosti, čo je aj náš kežmarský okres. Náš projekt nebol začlenený do „aktivačného balíčka“ okresu Kežmarok.

Predpokladané zámery činnosti spoločnosti v roku 2018

Predstavenstvo neustále na svojich zasadnutiach analyzuje a rozoberá ďalší postup k realizácii zámerov pre reálne uskutočnenie projektu vybudovania Vodného parku.

I napriek tomu, že sme diskutovali s niekoľkými potencionálnymi partnermi, ktorí o možnosti vstupu a navýšenia základného imania, resp. i extrémneho modelu odpredaja celého projektu v konečnom dôsledku v záverečných diskusiách od projektu odstúpili. To isté platí i pri akcii „Aktivačný balík pomoci pre okresy s najvyššou mierou nezamestnanosti“.

Predstavenstvo však chce i naďalej aktívne nielen oslovovať potencionálnych strategických partnerov, ale tiež do uvedeného procesu zapojiť profesionálne česko-slovenské a tiež poľské agentúry na vyhľadanie prijateľného investora pre náš projekt.

Predstavenstvo veľmi zodpovedne skúma všetky varianty ponúk a bude ďalej rokovať len s investorským subjektom, ktorý preukáže nielen identitu, ale i referenčné konkrétne realizované projekty na území európskej únie.

Chceme zdôrazniť, že Predstavenstvo našej spoločnosti hľadá a využíva všetky možnosti a kontakty, aby projekt Vodného parku realizoval čo najskôr. Dúfame, že súčasný rastový potenciál v Európe vytvorí všetky predpoklady pre jeho realizáciu.

Preto i pre rok 2018 Predstavenstvo doporučuje i naďalej sledovať priebežné termíny platnosti všetkých dokladov a dokumentov pre projektovú i realizačnú časť stavby.

Spoločnosť dosiahla k 31.12.2017 majetok v objeme 213 059,- EUR.

Spoločnosť vykázala za rok 2017 stratu v objeme 6 874,- EUR. Uvedenú stratu navrhujeme Valnému zhromaždeniu „schváliť“ a následne zúčtovať ako „neuhradenú stratu minulých rokov“.

Máj 2018

Za Predstavenstvo

Ing. Ján Miško

Vodný park Stará Ves - Sromowce Wyżne akciová spoločnosť Spišská Stará Ves

Prehľad rozhodujúcich ukazovateľov spoločnosti

Ukazovateľ	v EUR	
	2017	2016
SPOLU MAJETOK	213 059	215 159
Neobežný majetok	208 298	207 098
- Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
- Dlhodobý hmotný majetok	208 298	207 098
- Dlhodobý finančný majetok	0	0
Obežný majetok	4 761	8 061
- Zásoby	0	0
- Dlhodobé pohľadávky	0	0
- Krátkodobé pohľadávky	307	138
- Krátkodobý finančný majetok	0	0
- Finančné účty	4 454	7 923
Časové rozlíšenie	0	0
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY	213 059	215 159
Vlastné imanie	204 453	211 327
- Základné imanie vr.pohľadávky za upísané VI	321 943	321 943
- základné imanie	325 262	325 262
- pohľadávka za upísané VI	-3 319	-3 319
- Emisné ážo	0	0
- Ostatné kapitálové fondy	6 640	6 640
- Zákonné rezervné fondy	3 357	3 357
- Ostatné fondy zo zisku	0	0
- Oceňovacie rozdiely z precenenia	0	0
- VH minulých rokov	-120 613	-110 530
- Výsledok hospodárenia za účt. obdobie	-6 874	-10 083
Závazky	8 549	3 832
- Dlhodobé záväzky	6 000	0
- Dlhodobé rezervy	0	0
- Krátkodobé záväzky	2 099	3 607
- Krátkodobé rezervy	450	225
- Bežné bankové úvery	0	0
- Krátkodobé finančné výpomoci	0	0
Časové rozlíšenie	57	0

Vodný park Stará Ves - Sromowce Wyżne akciová spoločnosť Spišská Stará Ves

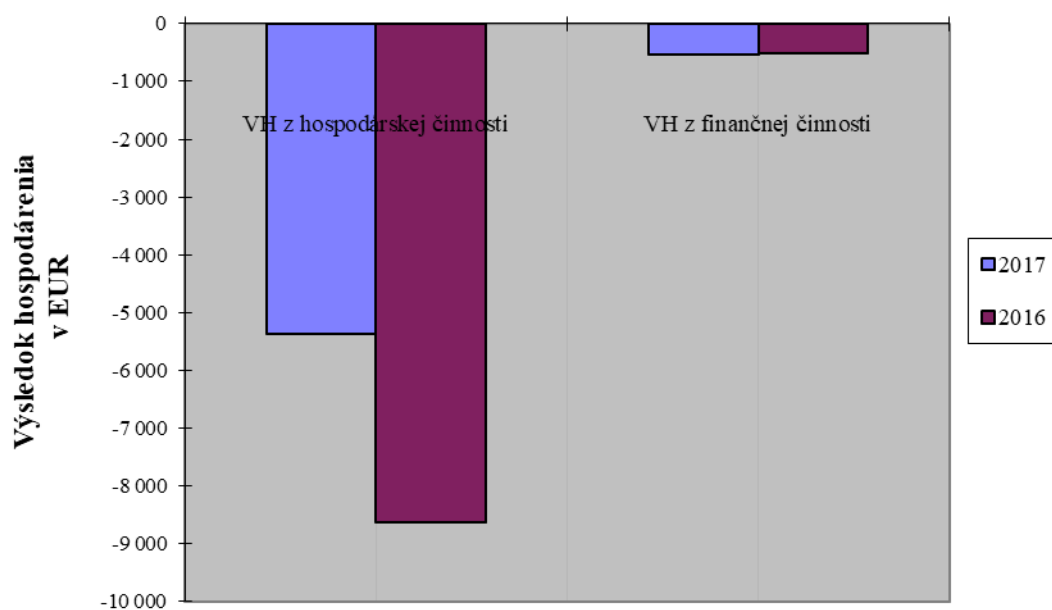
Analýza vývoja nákladov a výnosov

názov ukazovateľa	2017	%	2016	%
výnosy z hospodárskej činnosti	0	0,00%	214	95,11%
výnosy z finančnej činnosti	5	100,00%	11	4,89%
spolu:	5	100,00%	225	100,00%

názov ukazovateľa	2017	%	2016	%
náklady na hospodársku činnosť	5 369	90,71%	8 831	94,49%
náklady na finančnú činnosť	550	9,29%	515	5,51%
spolu:	5 919	100,00%	9 346	100,00%

názov ukazovateľa	2017	%	2016	%
VH z hospodárskej činnosti	-5 369	90,78%	-8 617	94,47%
VH z finančnej činnosti	-545	9,22%	-504	5,53%
spolu:	-5 914	100,00%	-9 121	100,00%

Vývoj výsledku hospodárenia



DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom a štatutárnemu orgánu spoločnosti

Vodný park Stará Ves – Sromowce Wyżne akciová spoločnosť Spišská Stará Ves

k výročnej správe

v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“)

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Vodný park Stará Ves – Sromowce Wyżne akciová spoločnosť Spišská Stará Ves k 31. decembru 2017, uvedenú ako súčasť priloženej výročnej správy spoločnosti, ku ktorej sme dňa 29. mája 2018 vydali správu nezávislého audítora z auditu účtovnej závierky v nasledujúcom znení:

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Vodný park Stará Ves – Sromowce Wyżne akciová spoločnosť Spišská Stará Ves (ďalej len „Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2017, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2017 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane

názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,

- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávne vo výročnej správe, ktorú sme sa obdržali po dátume vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

V Poprade dňa 29. mája 2018 okrem časti správy „Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe“, pre účely ktorej je dátum našej správy 17. septembra 2018.

PROSORT, spol. s r. o. Poprad

Licencia UDVA č. 335



Ing. Ľuboslava Urbanovičová Škrovinová, kľúčový štatutárny audítor

Licencia SKAU č. 872

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Ing. Ľuboslava Urbanovičová Škrovinová".

Príloha: účtovná závierka k 31. 12. 2017

**Návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za účtovné obdobie rok
2017 po zdanení**

**Hospodársky výsledok za rok 2017 po zdanení v objeme – 6 874,18 EUR navrhujem
zaúčtovať na účet neuhradenej straty minulých rokov.**

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'H' followed by a long, sweeping curve that ends in a small hook.